



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
25 October 2002
Russian
Original: English

Пятьдесят седьмая сессия

Второй комитет

Пункт 86(d) повестки дня

**Устойчивое развитие и международное
экономическое сотрудничество: диалог
на высоком уровне по вопросу об укреплении
международного экономического сотрудничества
в целях развития на основе партнерства**

Венесуэла*: проект резолюции

Диалог на высоком уровне по вопросу об укреплении международного экономического сотрудничества в целях развития на основе партнерства

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 48/165 от 21 декабря 1993 года, 49/95 от 19 декабря 1994 года, 50/122 от 20 декабря 1995 года, 51/174 от 16 декабря 1996 года, 52/186 от 18 декабря 1997 года, 53/181 от 15 декабря 1998 года, 54/213 от 22 декабря 1999 года, 55/193 от 20 декабря 2000 года и A/56/190 от 21 декабря 1991 года,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря, озаглавленный «Диалог на высоком уровне по вопросу об укреплении международного экономического сотрудничества в целях развития на основе партнерства»¹,

ссылаясь на свою резолюцию 56/210 В от 9 июля 2002 года, в которой она одобрила Монтеррейский консенсус, принятый Международной конференцией по финансированию развития 22 марта 2002 года²,

подтверждая важность продолжения диалога, который должен проводиться с учетом непреложных принципов солидарности, взаимной заинтересованности и взаимной выгоды, подлинной взаимозависимости и партнерства в

* От имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77, и Китая.

¹ A/57/388.

² Доклад Международной конференции по финансированию развития, Монтеррей, Мексика, 18-22 марта 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.02.II.A.7, глава I, резолюция 1, приложение).

деле содействия расширению международного экономического сотрудничества в целях развития, а также укрепления системой Организации Объединенных Наций своей деятельности в целях содействия такому диалогу,

подчеркивая важность всестороннего взаимодействия на национальном, региональном и международном уровнях, обеспечения принятия надлежащих последующих мер по выполнению соглашений и обязательств, принятых на Международной конференции по финансированию развития, и продолжения налаживания связей между организациями и инициативами в области развития, финансов и торговли в рамках единой повестки дня Конференции,

признавая наличие связи между финансированием развития и реализацией согласованных на международном уровне целей и задач в области развития, в том числе содержащихся в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций³, с точки зрения оценки прогресса в области развития и содействия определению приоритетов в области развития, а также обеспечения поступательного экономического роста и устойчивого развития,

1. *подчеркивает*, что диалог на высоком уровне в рамках межправительственного координационного механизма по общему выполнению решений Международной конференции по финансированию развития и смежным вопросам должен способствовать повышению согласованности политики организаций в области развития, финансов, кредитно-денежных отношений и торговли в рамках единой повестки дня Конференции в целях искоренения нищеты, обеспечения поступательного экономического роста и устойчивого развития и создания справедливой глобальной экономической системы;

2. *постановляет* проводить каждые два года диалог на высоком уровне с участием министров;

3. *принимает решение* провести диалог на высоком уровне в октябре 2003 года — сразу же после осеннего ежегодного заседания Международного валютного фонда и Всемирного банка, с тем чтобы обеспечить участие министров на высоком уровне, а также участие руководителей международных финансовых и торговых учреждений и других соответствующих организаций;

4. *постановляет*, что продолжительность диалога на высоком уровне составит три дня и что он будет включать пленарные заседания, посвященные межправительственному процессу, и неофициальные интерактивные заседания «за круглым столом» с участием соответствующих заинтересованных сторон по темам, которые будут определены в ходе консультаций;

5. *постановляет также*, что диалог на высоком уровне будет включать диалог по вопросам политики, посвященный выполнению решений Международной конференции по финансированию развития и теме обеспечения согласованности и последовательности международной кредитно-денежной, финансовой и торговой систем в поддержку развития и что подготовительные консультации для диалога на высоком уровне начнутся в январе 2003 года;

6. *постановляет далее*, что по результатам диалога на высоком уровне будет приниматься итоговый документ в форме декларации/коммюнике министров, текст которого будет разработан в ходе предварительных консультаций;

³ См. резолюцию 55/2.

7. *просит* Генерального секретаря до начала диалога на высоком уровне представить посвященный соответствующим вопросам документ, содержащий аннотированную повестку дня и программу работы, что будет способствовать организации этого диалога;

8. *просит также* Генерального секретаря предоставить в распоряжение участников диалога на высоком уровне соответствующие доклады, касающиеся финансирования развития, включая документы Экономического и Социального Совета, касающиеся его ежегодного специального совещания на высоком уровне с участием представителей бреттон-вудских учреждений и Всемирной торговой организации и соответствующей работы, проделанной на его основной сессии, ежегодный доклад Генерального секретаря о последующих мерах по выполнению обязательств, принятых на Международной конференции по финансированию развития;

9. *предлагает* бреттон-вудским учреждениям и Всемирной торговой организации, а также соответствующим организациям системы Организации Объединенных Наций участвовать в диалоге на высоком уровне, в том числе на этапе его подготовки, и предлагает их административным руководителям принимать активное участие в этом диалоге;

10. *призывает* региональные комиссии вносить вклад в организацию этого диалога, принимая во внимание деятельность и инициативы их соответствующих регионов, касающиеся выполнения решений Международной конференции по финансированию развития и смежных вопросов;

11. *поощряет* широкое участие неправительственных организаций и сектора предпринимательской деятельности в диалоге на высоком уровне и, в соответствии с правилами и процедурами Генеральной Ассамблеи и процедурами и механизмами аккредитации участников, которые применялись в ходе Международной конференции по финансированию развития и ее подготовительного процесса, постановляет, что:

а) для участия в неформальных интерактивных заседаниях за «круглым столом» аккредитацию смогут получить:

- i) все неправительственные организации, имеющие консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете;
- ii) все неправительственные организации и предприятия сектора предпринимательской деятельности, которые были аккредитованы на Международной конференции по финансированию развития;

б) другие заинтересованные неправительственные организации и предприятия сектора предпринимательской деятельности, которые не имеют консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете или не были аккредитованы на Международной конференции по финансированию развития, для получения аккредитации должны обратиться в Секретариат, который затем направит их заявление Генеральной Ассамблее для принятия решения в соответствии с процедурами аккредитации, установленными в ходе Международной конференции по финансированию развития⁴;

⁴ См. резолюции 54/279 и 55/245 В.

12. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят восьмой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Устойчивое развитие и международное экономическое сотрудничество», подпункт, озаглавленный «Диалог на высоком уровне по вопросу об укреплении международного экономического сотрудничества в целях развития на основе партнерства», и просит Генерального секретаря представить ей на указанной сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.
